Application No. 10/584,512 2 Docket No.: MFA-25402/04 Reply to Office Action of October 28, 2009

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1-20 (Canceled)

21. (Previously presented) A built-in lamp having a holder for fastening in an

installation surface (1) having an illuminant fitting (3) and having a reflector (8), the holder and

reflector (8) being arranged relative to one another such that the reflector (8) extends beyond the

installation surface (1) in a main direction of illumination (A) with a built-in lamp secured in the

installation surface (1), with the reflector being coupled in this region extending beyond the

installation surface to a reflection element (6, 15) which extends transversely to the main

direction of illumination (A) and is spaced from the installation surface, the reflection element

(6, 15) is arranged outside the reflector (8) and is illuminated by light via the region lying

between the installation surface (1) and the reflection element (6, 15) so that at least a portion of

the light impinging the reflection element is reflected in a direction opposite from said main

direction and directly against the installation surface thus illuminating the installation surface,

wherein the light is provided by at least one of the reflector (8), which is made translucent or

transparent at least sectionally in its region extending between the installation surface (1) and the

reflection element (15), so that the reflection element (15) is illuminated by a portion of the light.

22. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflection element (6, 15) is made as reflecting or as specularly reflecting at its side facing the

installation surface (1).

Application No. 10/584,512 3 Docket No.: MFA-25402/04 Reply to Office Action of October 28, 2009

23. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflection element (6, 15) is made as a reflecting scattering plate for one portion of the incident

light and as a light permeable scattering plate for another portion of the incident light.

24. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflection element (6, 15) has transparent regions or openings.

25. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflection element (6, 15) is releasably connected to the reflector (8).

26. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein a

plurality of reflection elements (15) are arranged outside the reflector (8) which have different

sizes to one another.

(Currently amended) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the an

additional light discharge region (5, 12, 13) in a plane which coincides at least substantially with

the plane of the installation surface (1) or which extends perpendicular or obliquely to the plane

of the installation surface (1).

28. (Currently amended) A built-in lamp in accordance with claim 27, wherein the

inner space of the reflector (8) and the an additional light discharge region (5, 12, 13) is

illuminated by a common illuminant (4).

Application No. 10/584,512 4 Docket No.: MFA-25402/04
Reply to Office Action of October 28, 2009

29. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflector (8) has a first reflector opening (8) disposed in the main direction of illumination (A)

and a second reflector opening (10) disposed opposite to the main direction of illumination (A),

with an additional reflector (11) being associated with the second reflector opening (10).

30. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 29, wherein a

light passage region is formed between the additional reflector (11) and the reflector (8).

31. (Currently amended) A built-in lamp in accordance with claim 29, wherein the

additional reflector (11) is formed at least partly by at least one planar or presettably curved or

kinked reflector surface which ensures a presettable division of the portion of the reflected light

directed to the reflector (8) and to the an additional light discharge region (5, 12, 13).

32. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

illuminant (4) and the reflector (8) are arranged in a housing (2) which is lightproof and/or

dustproof and whose inner surface is made at least regionally as an additional reflector (11).

33. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 32, wherein the

additional reflector (11) is made as specularly reflecting or diffusely reflecting.

34. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflector (8) is made specularly reflecting or diffusely reflecting on its outer side.

Application No. 10/584,512 5 Docket No.: MFA-25402/04 Reply to Office Action of October 28, 2009

35. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein an

opening (9) of the reflector (8) is disposed in the main direction of illumination and is open.

36. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 35, wherein a

housing (2) is terminated in an at least largely dustproof manner by a translucent or transparent

plate in the region of the additional light discharge region (5, 12, 13) and by a transparent plate

(7), in the region of the opening (9) of the reflector (8) disposed in the main direction of

illumination.

37. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein the

reflector (8) is released from a housing (2).

38. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 37, wherein the

reflector (8) is supported at the housing (2) in an articulated manner and is fastened by means of

one of a releasable screw connection, magnet connection, clip connection, latch connection and

bayonet connection.

39. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 37, wherein the

reflector (8) is displaceably supported in the housing (2) in the main direction of illumination

(A).

40. (Previously presented) A built-in lamp in accordance with claim 21, wherein an

elongated illuminant (4) is provided in the reflector (8) and its longitudinal direction of extent

Reply to Office Action of October 28, 2009

coincides with the main direction of illumination (A) or its longitudinal direction of extent extends perpendicular to the main direction of illumination (A).

(Previously presented) A built-in lamp having a holder for fastening in an 41. installation surface (1) having an illuminant fitting (3) and having a reflector (8), the holder and reflector (8) being arranged relative to one another such that the reflector (8) extends beyond the installation surface (1) in a main direction of illumination (A) with a built-in lamp secured in the installation surface (1), with the reflector being coupled in this region extending beyond the installation surface to a reflection element (6, 15) which extends transversely to the main direction of illumination (A) and is spaced from the installation surface, the reflection element (6, 15) is arranged outside the reflector (8) and is illuminated by light via the region lying between the installation surface (1) and the reflection element (6, 15) so that at least a portion of the light impinging the reflection element is reflected in a direction opposite from said main direction and directly against the installation surface thus illuminating the installation surface without passing through any further elements of the built-in lamp, wherein the light is provided by at least one additional light discharge region (5, 12, 13) which extends around an outer perimeter of the reflector (8), so that the reflection element (6, 15) is illuminated by a portion of the light.